

PREP INLAY



Manual del usuario Manuel d'utilisation 用户手册 Users Manual Benutzerhandbuch Manuale utente

ORDER CODE: 

MANUAL VERSION: 2.0
DATE OF ISSUE: 20.06.2024

NOTE / REMARQUE / 注意

Preplay también está disponible en un resistente maletín de

Le Preplay est aussi disponible dans un boîtier en plastique

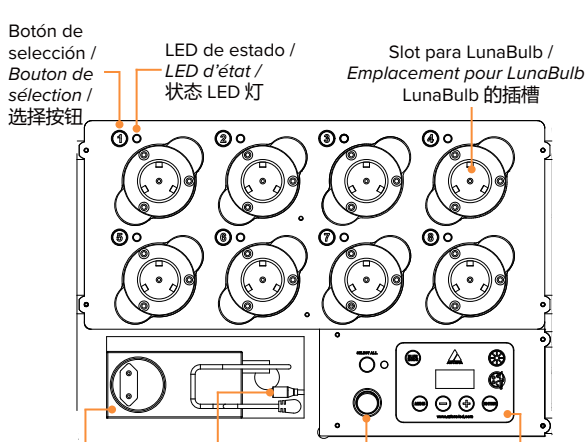
PREP CASE



CONTENIDO / CONTENU / 目录

- Power Supply for Helios/Titan Tube (FPI-CHR)
- Manual del usuario / Manuel d'utilisation / 用户手册

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO / APERÇU DU PRODUIT / 产品概览



EMPLEO / UTILISATION / 使用

1. Funciones y panel de control / Fonctions et panneau de commande / 功能和控制面板

Preplay puede usarse como unidad de control externa para configurar hasta ocho LumaBulbs. Para ello, Preplay dispone de un panel de control en la parte superior. También puede usarse como BluetoothBridge (BTB) para redirigir la señal de la AsteraApp a luces emparejadas. Todas estas funciones pueden usarse simultáneamente.

Le Preplay peut être utilisé comme unité de contrôle externe pour configurer jusqu'à huit LumaBulb. Le Preplay dispose d'un panneau de commande sur le dessus à cet effet. Il peut aussi être utilisé comme pont Bluetooth (BTB) pour transmettre le signal de l'AsteraApp aux éclairages appariés. Toutes ces fonctions peuvent être utilisées simultanément.

Preplay puede usarse como unidad de control externa para configurar hasta ocho LumaBulbs. Para ello, Preplay dispone de un panel de control en la parte superior. También puede usarse como BluetoothBridge (BTB) para redirigir la señal de la AsteraApp a luces emparejadas. Todas estas funciones pueden usarse simultáneamente.



2. Conexión eléctrica y carga / Raccordement électrique et chargement / 电源连接和充电

Preplay dispone de ocho slots que pueden alimentar las LumaBulbs insertadas a través de la batería integrada.

Preplay incluye una fuente de alimentación Titan/Helios (FPI-CHR) que permite cargar la batería incorporada. Puede conectarse fácilmente a la toma de DC integrada. Cuando la fuente de alimentación se encuentra conectada, la pantalla muestra el estado de carga. Recargar inmediatamente cuando la batería está vacía. No guarde la unidad con la batería vacía. El tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas.

Preplay puede funcionar a batería o con el cargador conectado también mientras las luces están emparejadas con la AsteraApp o con cualquier transmisor CRMX. La batería no se cargará mientras las bombillas están encendidas.

Le Preplay dispose de huit emplacements qui peuvent alimenter en énergie les LumaBulbs insérés via la batterie intégrée. Le Preplay est fourni avec une alimentation électrique Titan/Helios (FPI-CHR) pour charger sa batterie intégrée. Il peut être facilement connecté à la fiche CC intégrée. Quand l'alimentation est branchée, l'écran indique l'état de charge. Rechargez immédiatement lorsque la batterie est vide. Ne rangez pas l'unité lorsque la batterie est vide. Le temps de charge est d'environ 3 heures.

Le Preplay peut fonctionner sur batterie ou avec le chargeur branché, aussi quand les éclairages sont appariés à l'AsteraApp ou à tout autre transmetteur CRMX. La batterie ne charge pas tant que les ampoules sont allumées.

Panel de control integrado / Panneau de commande intégré / 集成控制面板

TENGA EN CUENTA: Para acceder al menú principal, se deben cumplir dos requisitos. Hay que insertar una bombilla en el primer slot y se debe seleccionar al menos una bombilla (no necesariamente la del primer slot).

Utilice los botones del menú para navegar por el menú principal. Los ajustes de color y luminosidad / tiempo de funcionamiento pueden controlarse directamente con dos botones de símbolo.

NOTER: Pour accéder au menu principal, deux conditions doivent être remplies. Une ampoule doit être insérée dans le premier emplacement et au moins une ampoule (pas nécessairement celle dans le premier emplacement) doit être sélectionnée.

Utilisez les boutons du menu pour naviguer dans le menu principal. Les réglages de la couleur et de la luminosité / de la durée de fonctionnement sont accessibles directement via deux boutons à symbole.

注意: 要进入主菜单, 必须满足两个条件: 必须在第一个插槽中插入一个灯泡, 并且必须选择至少一个灯泡 (不一定是第一个插槽中的灯泡)。

使用菜单按钮浏览主菜单。

通过两个符号按钮, 可直接访问色彩调整和亮度/运行时间设置。

Navegación superior / Navigation principale / 主导航	Dentro del menú principal / Dans le menu principal / 内主菜单
On/Off / Marche/Arrêt / 打开/关闭	
Luces seleccionadas en BlueMode / BlueMode éclairages sélectionnés / BlueMode 选亮工具	
Seleccionar/Desseleccionar todos los slots / Sélectionner/désélectionner tous les emplacements / 选择/取消选择所有插槽	
Menu principal / Menu principal / 主菜单	Regresar al menú anterior / Retour au menu précédent / 返回上菜单
Reset ajustes / Réinitialiser les paramètres / 重置设置	Desplazarse hacia abajo / Défiler vers le bas / 向下滚动
Cambiar fuente de entrada / Changer la sélection de l'entrée / 更改输入选择	Desplazarse hacia arriba / Défiler vers le haut / 向上滚动
Ajustar la dirección DMX / Définir l'adresse DMX / 设置 DMX 地址	Seleccionar/Confirmar / Choisir/Confirmer / 选择/确认
Ajuste de color / Régler de la couleur / 色彩调整	
Control de brillo y tiempo de funcionamiento / Luminosité et commande de la durée de fonctionnement / 亮度和运行时间控制	
Seleccionar dispositivos individuales en los slots 1-8 / Sélectionner des luminaires individuels dans les emplacements 1-8 / 1-8 插槽中单独选择灯具	

El menú principal ofrece dos nuevos elementos de menú que simplifican el direccionamiento DMX de las LumaBulbs insertadas mediante Preplay: SAME DMX ADDR. y INCRM. DMX ADDR.

Le menu principal présente deux éléments de menu qui simplifient l'attribution d'adresse DMX pour les LumaBulb insérés en utilisant Preplay: SAME DMX ADDR. et INCRM. DMX ADDR.

主菜单提供了两个新的菜单项, 简化了使用 Preplay 对插入的 LumaBulb 进行 DMX 寻址的过程: 相同的 DMX 地址和增量 DMX 地址。

Todas las LumaBulbs seleccionadas recibirán la misma dirección DMX.

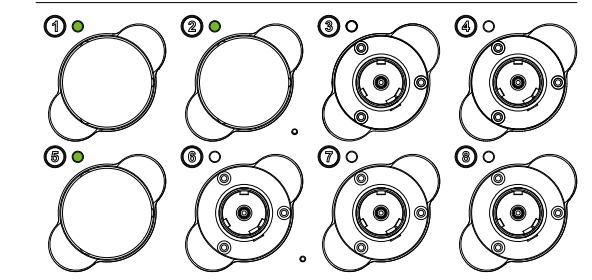
Tous les LumaBulb sélectionnés ont la même adresse DMX.

所有选定的 LumaBulb 都将获得相同的 DMX 地址。

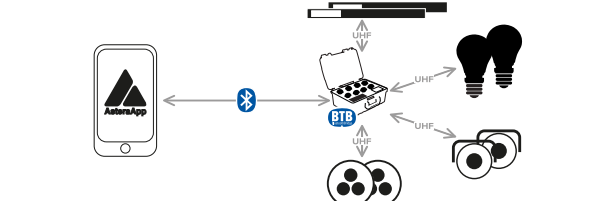
Todas las LumaBulbs seleccionadas se configuran de forma incremental según la configuración DMX seleccionada. Sin embargo, no es necesario que estén dispuestas de forma consecutiva en el Preplay. Los slots vacíos se ignoran. El primer slot debe estar ocupado.

Tous les LumaBulb sélectionnés obtiennent une adresse de manière incrémentale en fonction de l'empreinte DMX sélectionnée. Toutefois, il n'est pas nécessaire de les disposer de manière consecutive dans le Preplay. Les emplacements vides sont ignorés. Le premier emplacement doit être occupé.

所有选定的 LumaBulb 都会根据选定的 DMX 覆盖范围递增寻址。但是, 它们不需要在 Preplay 中连续排列。空插槽将忽略。第一个插槽必须填满。



7. Conectar Preplay como BTB / Connecter Preplay en tant que BTB / 连接 Preplay 作为 BTB



Para conectar sus luces a la AsteraApp, conecte primero un Bluetooth Bridge (BTB). Este transmite la señal de la AsteraApp a luces emparejadas.

Encienda el Preplay para LumaBulb. Conecte el Preplay para LumaBulb directamente desde el menú principal de AsteraApp, y siga las instrucciones que allí se indican.

TENGA EN CUENTA: El pin de emparejamiento Bluetooth requerido se muestra en la pantalla del Preplay para LumaBulb si todos los slots emparejados se deseleccionaron, no hay ningún LumaBulb insertado y también se puede encontrar en el menú Info.

Afin de commander vos lampes avec l'application AsteraApp, commencez par connecter un pont Bluetooth (BTB). Il transmet le signal de l'AsteraApp aux éclairages appariés.

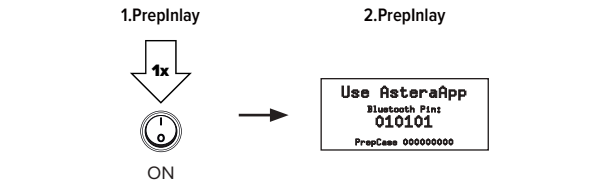
Veillez allumer le Preplay pour LumaBulb. Connecter le Preplay pour LumaBulb directement depuis le menu principal de l'AsteraApp en suivant les instructions.

NOTER: La broche de couplage Bluetooth requise est affichée sur l'écran du Preplay pour LumaBulb si tous les emplacements sont désélectionnés et si aucun LumaBulb n'est inséré, et elle peut également être trouvée dans le menu Info.

要使用 AsteraApp 控制灯光, 先要连接蓝牙桥接器 (BTB)。它将 AsteraApp 中的信号转发给配对灯具。

连接 LumaBulb 的 Preplay 电源。按照 AsteraApp 主菜单中的指示直接连接 LumaBulb 的 Preplay。

注意: 如果取消选择所有插槽且未插入 LumaBulb, 则所需的蓝牙配对插针将显示在 Preplay 对于 LumaBulb 显示屏上。



8. Emparejar con luces / Coupler avec des lampes / 与灯具配对

Primero seleccione todas las LumaBulbs en la Preplay que desea emparejar con la AsteraApp.

TENGA EN CUENTA: El primer slot debe estar siempre ocupado para poder acceder a las bombillas.

Commencez par sélectionner tous les LumaBulbs dans le Preplay que vous voulez coupler avec l'AsteraApp.

NOTER: Le premier emplacement doit toujours être occupé pour avoir accès aux ampoules.

Appuyez sur le bouton BLUEMODE sur le Preplay pour LumaBulb. Allez dans le boîtier de dialogue Pair with Lights > dans l'AsteraApp. Puis appuyez sur OK.

首先在 Preplay 中选择要与 AsteraApp 配对的所有 LumaBulb, 请注意: 必须保持第一个插槽填满, 才能使用灯泡。



--- Español ---

INTRODUCCIÓN / USO PREVISTO

El Preplay proporciona espacio para hasta ocho LumaBulbs y está diseñado para uso profesional en la industria de eventos y cine. Gracias a su batería integrada, Preplay puede usarse como unidad de control externa para configurar las LumaBulbs insertadas para distintos fines: es práctico para ajustar rápidamente las LumaBulbs para funcionamiento autónomo, para conectar rápidamente las LumaBulbs insertadas con la AsteraApp o preparar las LumaBulbs para uso mediante DMX. Su panel de control está diseñado de manera similar a otros equipos de Astera, brindando acceso a los ajustes de menú y funciones más importantes del equipo(s) en uso. Gracias al Bluetooth integrado, Preplay puede utilizarse como BluetoothBridge (BTB).

Este dispositivo ha sido diseñado para utilizarse en interiores y ofrece un grado de protección IP 20.

No agite el dispositivo. Evite la fuerza bruta al instalar o utilizar el dispositivo. A la hora de elegir el lugar de instalación, asegúrese de que el dispositivo no quede expuesto al calor extremo o al polvo. Evite la incidencia directa del sol durante un periodo de tiempo prolongado.

Debe mantenerse la temperatura ambiente especificada. Mantenga el dispositivo alejado de un aislamiento directo (especialmente en coches) y de calefactores.

No utilice nunca el dispositivo conectado a la red eléctrica durante tormentas eléctricas. Una sobretensión podría destruir el dispositivo. Desconecte siempre el dispositivo durante una tormenta.

Utilice el dispositivo sólo después de haberse familiarizado con sus funciones.

¡Tenga en cuenta que no se permite realizar modificaciones no autorizadas en el dispositivo por razones de seguridad! Si este dispositivo se utiliza de forma diferente a la descrita en este manual, el dispositivo puede sufrir daños y la garantía puede quedar anulada. La cláusula de exención de responsabilidad incluye todos los daños, la responsabilidad o las lesiones resultantes de incumplir las instrucciones de este manual.

Además, cualquier otra utilización puede provocar peligros como cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, choques, etc. Este aparato no es para uso doméstico y no es adecuado para una instalación permanente.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este dispositivo, lea atentamente el manual. Asegúrese siempre de incluir el manual si lo transfiere/alquilavende el dispositivo a otro usuario. Por favor, utilice el dispositivo con precaución.

Este producto es sólo para uso profesional. No es para uso doméstico.

- No utilice el dispositivo en zonas expuestas a altas temperaturas o a la luz directa del sol. Esto puede causar un comportamiento anómalo o dañar el producto.
- Cumpla siempre los requisitos de seguridad locales.
- Solo personal autorizado puede realizar trabajos de mantenimiento en la batería.
- No exponer al fuego o al calor.
- No usar o recargar la unidad si está dañada.
- Evite golpes o caídas, ya que podrían provocar un incendio o una explosión.
- No guarde nunca la batería si está completamente descargada. Recargue siempre la batería cuando está vacía. No recargar sin supervisión.
- Asegúrese de recargar todos los dispositivos antes de guardarlos.
- Las baterías parcialmente cargadas pierden capacidad.
- Recargar cada 6 meses si no se utiliza el dispositivo.
- La batería solo debe ser sustituida por un repuesto original de Astera.
- Se recomienda recargar a una temperatura de entre 15°C y 35°C.
- No advertencia: En casos extremos, el uso indebido o mal uso de baterías estándar/recargables pueden provocar:
 - Explosión
 - Incendio
 - Generación de calor o generación de fuego y gas.

- No abra la carcasa del producto.
- No conecte la alimentación si la unidad está dañada.
- No sumerja la unidad en líquidos.
- Precaución, riesgo de descarga eléctrica.

El Preplay debe instalarse cerca de una toma de corriente de fácil acceso. Advertencia: riesgo de descarga eléctrica - no abrir el dispositivo.

- Instalar exclusivamente en lugares ventilados.
- Asegúrese de que resulte imposible tocar accidentalmente el dispositivo.
- Permita que todas las unidades se enfríen antes de tocarlas. Deje que todas las LumaBulbs se enfríen en la Preplay antes de taparlas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Precaución: la entrada de líquido en la carcasa del dispositivo puede provocar un cortocircuito y dañar la electrónica. No utilice agentes de limpieza o disolventes. Limpiar sólo con un paño suave y húmedo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no se enciende.	La batería puede estar agotada.	Conéctelo a corriente AC e inténtelo de nuevo.
El cable de alimentación está conectado, pero el dispositivo no se carga.	La batería puede estar completamente cargada.	El dispositivo sólo comenzará a cargar cuando la temperatura de la batería sea de 45°C o inferior. Apague el dispositivo y deje que se enfríe, cuando se haya enfriado suficientemente comience a recargarlo.

ELIMINACIÓN

- La unidad contiene una batería de iones de litio.
- No arroje el dispositivo a la basura al final de su vida útil.
- Asegúrese de eliminarlo de acuerdo con las disposiciones y/o regulaciones locales para no dañar el medio ambiente!
- El embalaje es reciclable y puede eliminarse.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Mediante la presente, Astera LED Technology GmbH declara que el tipo de equipo de radio Preplay cumple con la Directiva 2014/53 / UE. Puede consultar el texto completo de la Declaración de Conformidad UE en la siguiente dirección: <https://astera-led.com/preplay>.

Astera LED Technology GmbH declara que este equipo ha sido testado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
 - Consultar al distribuidor o pedir ayuda a un técnico de radio/TV experimentado.
- Advertencia de la FCC:
- Cualquier cambio o modificación sin la autorización expresa por parte del responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para manejar este equipo.
 - Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El manejo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a la radiación RF de la FCC Precaución: Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición RF de la FCC, coloque el producto como mínimo a 20 cm de personas cercanas.

ESPECIFICACIONES - DATOS TÉCNICOS

Código de pedido	FPT-PRPINL-E26/E27 FPT-PRPINL-B22
Autonomía de la batería	2 horas
Vida útil de la batería	70 % después de 300 ciclos
Tiempo de carga (nominal)	2 h / 50 min
Entrada AC (via FPI-CHR)	100 - 240 VCA, 50/60 hercios, 1.8 A
Entrada DC	2 A / 24 VDC, 48 W
Consumo DC	5,5 mm / 21 mm
Consumo de energía (máx.)	37W
Receptor CRMX	No
BluetoothBridge BTB	Integrado
Protocolos inalámbricos	UHF, Bluetooth, Wifi
Rango inalámbrico	UHF hasta 300 m Bluetooth hasta 3 m
Materia de la carcasa	Metal y polímero
Clasificación IP	IP 20
Temperatura ambiente de funcionamiento	0 - 40 °C
Peso en vacío	2.92 kg
Peso (con 8x FPT y 1x FPI-CHR)	3.87 kg
Dimensiones L x A x P (vacío)	385 mm x 270 mm x 1247 mm / 15.16" x 10.63" x 4.91"

No utilice nunca el dispositivo conectado a la red eléctrica durante tormentas eléctricas. Una sobretensión podría destruir el dispositivo. Desconecte siempre el dispositivo durante una tormenta.

Utilice el dispositivo sólo después de haberse familiarizado con sus funciones.

¡Tenga en cuenta que no se permite realizar modificaciones no autorizadas en el dispositivo por razones de seguridad! Si este dispositivo se utiliza de forma diferente a la descrita en este manual, el dispositivo puede sufrir daños y la garantía puede quedar anulada. La cláusula de exención de responsabilidad incluye todos los daños, la responsabilidad o las lesiones resultantes de incumplir las instrucciones de este manual.

Además, cualquier otra utilización puede provocar peligros como cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, choques, etc. Este aparato no es para uso doméstico y no es adecuado para una instalación permanente.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este dispositivo, lea atentamente el manual. Asegúrese siempre de incluir el manual si lo transfiere/alquilavende el dispositivo a otro usuario. Por favor, utilice el dispositivo con precaución.

Este producto es sólo para uso profesional. No es para uso doméstico.

- No utilice el dispositivo en zonas expuestas a altas temperaturas o a la luz directa del sol. Esto puede causar un comportamiento anómalo o dañar el producto.
- Cumpla siempre los requisitos de seguridad locales.
- Solo personal autorizado puede realizar trabajos de mantenimiento en la batería.
- No exponer al fuego o al calor.
- No usar o recargar la unidad si está dañada.
- Evite golpes o caídas, ya que podrían provocar un incendio o una explosión.
- No guarde nunca la batería si está completamente descargada. Recargue siempre la batería cuando está vacía. No recargar sin supervisión.
- Asegúrese de recargar todos los dispositivos antes de guardarlos.
- Las baterías parcialmente cargadas pierden capacidad.
- Recargar cada 6 meses si no se utiliza el dispositivo.
- La batería solo debe ser sustituida por un repuesto original de Astera.
- Se recomienda recargar a una temperatura de entre 15°C y 35°C.
- No advertencia: En casos extremos, el uso indebido o mal uso de baterías estándar/recargables pueden provocar:
 - Explosión
 - Incendio
 - Generación de calor o generación de fuego y gas.

- No abra la carcasa del producto.
- No conecte la alimentación si la unidad está dañada.
- No sumerja la unidad en líquidos.
- Precaución, riesgo de descarga eléctrica.

INTRODUCCIÓN / USAGE PRÉVU

Le Preplay offre de la place pour jusqu'à huit LumaBulb. Il est destiné à un usage professionnel dans l'événementiel et l'industrie cinématographique. Grâce à sa batterie intégrée, le Preplay peut être utilisé comme unité de contrôle externe pour configurer les LumaBulb insérés à différentes fins : c'est utile pour un réglage rapide des LumaBulb pour un fonctionnement autonome et une connexion rapide des LumaBulb insérés avec l'AsteraApp ou la préparation des LumaBulb pour une utilisation DMX. Son panneau de commande est conçu exactement que sur les autres luminaires Astera et vous donne accès aux principaux paramètres et fonctions de menu du ou des luminaires utilisés. Grâce à son Bluetooth intégré, le Preplay peut être utilisé comme pont Bluetooth (BTB). Cet appareil est conçu pour une utilisation à l'intérieur et dispose d'un indice de IP20.

Ne secouez pas l'appareil. Évitez d'utiliser la force lors de l'installation ou de l'utilisation de l'appareil.

Lorsque vous choisissez le lieu d'installation, veuillez vous assurer que l'appareil n'est pas exposé à la chaleur extrême ou à la poussière. Évitez la lumière directe du soleil pendant une durée prolongée.

La température ambiante spécifiée doit être respectée. Maintenez à l'écart de l'isolation directe (surtout dans les voitures) et des chauffages. N'utilisez jamais l'appareil pendant les orages lorsqu'il est connecté au secteur. Toute surtension pourrait détruire l'appareil. Débranchez toujours l'appareil pendant les orages.

Faites fonctionner l'appareil uniquement après vous être familiarisé avec ses fonctions.

Veillez noter que toute modification non autorisée sur l'appareil est interdite pour des raisons de sécurité ! Si l'appareil est utilisé d'une manière autre que celle décrite dans ce manuel, l'appareil pourrait être endommagé et la garantie serait annulée. La clause de non-responsabilité inclut tous les dommages, les responsabilités ou blessures résultant du non-respect des instructions de ce manuel. De plus, toute autre utilisation pourrait entraîner des dangers comme des courts-circuits, brûlures, chocs électriques, collisions, etc. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation domestique et n'est pas adapté à une installation permanente.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cette unité, veuillez lire attentivement le manuel. Assurez-vous toujours d'inclure le manuel si vous donnez/ louez/ vendez l'unité à un autre utilisateur. Veuillez faire preuve de prudence lors de l'utilisation.

Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation professionnelle. Il n'est pas conçu pour une utilisation domestique.

- N'utilisez pas l'unité dans des zones aux températures élevées ou sous les rayons directs du soleil. Cela pourrait causer un comportement anormal ou endommager le produit.
- Respectez toujours les consignes de sécurité locales.
- Seul le personnel autorisé peut entretenir la batterie.
- Ne l'exposez pas au feu ou à la chaleur.
- N'utilisez pas l'unité ou ne la chargez pas si elle est endommagée.
- Évitez tout choc et toute chute, car cela pourrait entraîner un incendie ou une explosion.
- Ne rangez jamais la batterie lorsqu'elle est entièrement vide. Rechargez-la toujours immédiatement lorsqu'elle est vide. Ne la laissez pas charger sans surveillance.
- Assurez-vous de recharger complètement toutes les unités avant de les ranger.
- Les batteries partiellement chargées perdront de la capacité.
- Rechargez-les entièrement tous les 6 mois si elles ne sont pas utilisées.
- La batterie peut uniquement être remplacée par une pièce détachée Astera d'origine.
- Il est recommandé de charger à une température située entre 15°C et 35°C.

Avvertimento: dans des cas extrêmes, l'abus ou la mauvaise utilisation des piles standard/rechargeables peut entraîner :

- Explosion
- Départ de feu
- Génération de chaleur ou de fumée et développement de gaz.

Declaración de exposición a la radiación RF de la FCC Precaución: Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición RF de la FCC, coloque el producto como mínimo a 20 cm de personas cercanas.

- N'ouvrez pas le boîtier du produit.
- N'appliquez pas de courant si l'unité est endommagée.
- Ne submergez pas l'unité dans un liquide.
- Attention, risque de choc électrique.

--- Chinese / 中文 ---

介绍 / 用途

Preplay 最多可容纳 8 个 LumaBulb, 专为活动和电影行业的专业用途而设计。由于内置电池, Preplay 可用作外部控制装置, 对插入的 LumaBulb 进行配置, 以用于不同用途: 它可快速调整 LumaBulb 以进行独立操作, 将插入的 LumaBulb 与 AsteraApp 快速连接, 或可将 LumaBulb 准备用于 DMX。其控制面板的设计与其他 Astera 灯具完全相同, 您可以通过控制面板向使用中的灯具的重要的设置和功能。由于内置电池功能, Preplay 可以用作蓝牙桥接器 (BTB)。

该设备专为室内使用而设计, 防护等级为 IP 20。

请勿摇晃该设备。安装或操作设备时避免使用蛮力。

选择安装地点时, 应避免将设备暴露在极热或潮湿的环境中。避免阳光长时间照射。

必须保持规定的环境温度。远离直接热源材料 (尤其不要放在车内) 和加热器。切勿在雷雨天气时, 连接电源使用本设备。过压会损坏本设备。雷雨天气时, 请务必断开设备。

只有在熟悉设备功能后, 才能进行操作。

请勿擅自对设备进行改装, 未经授权, 不得改装设备。不按本手册的说明操作本设备可能导致设备损坏, 并且无法享受质保。不按本手册的说明操作而产生的所有损害、责任或伤害, 本公司概不负责。此外, 其他一些操作也可能导致短路、烧伤、触电、碰撞等危险。本设备不适合家庭使用, 也不适合永久安装。

操作本设备前, 请仔细阅读本手册。如果您需要将设备移转/出租/出售给其他用户, 请务必包含本手册。操作时请自行小心。

本产品仅供专业人士使用。本设备不适合家庭使用。

MISE AU REBUT

- L'unité contient une batterie lithium-ion.
- Ne jetez pas l'unité dans les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie.
- Assurez-vous que l'élimination est conforme aux ordonnances et/ou réglementations locales pour éviter de polluer l'environnement !
- L'emballage est recyclable et peut être jeté.

DECLARATION DU FABRICANT

Par la présente, Astera LED Technology GmbH déclare que le type d'équipement radio Preplay est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse web suivante : <https://astera-led.com/preplay>.

Astera LED Technology GmbH déclare que cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de catégorie B, selon la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie d'absence d'interférences, quelle que soit l'installation. Si l'équipement cause des interférences nocives avec la réception radio ou télé, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avvertimento: En cas extrêmes, l'abus ou l'utilisation incorrecte de batteries standard/rechargeables peuvent provoquer :

- Explosion
- Incendie
- Génération de chaleur ou de fumée et développement de gaz.

Declaración de la FCC sur l'exposition aux rayonnements RF : afin de préserver la conformité avec les directives d'exposition aux RF, placez le produit à au moins 20 cm des personnes à proximité.

SPECIFICATIONS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Code de commande	F77-PRPINL-E26/E27 F77-PRPINL-B22
Durée de fonctionnement de la batterie	2 h
Durée de vie de la batterie	70 % après 3000 cycles
Temps de charge (nominal)	2 h 50 min
Alimentation CA (via PFI-CHR)	100 - 240 VAC, 50/60 Hertz, 18 A
Alimentation CC	2 A / 24 VCC ; 48 W
Connecteur CC	5,5 mm ² 23 mm
Consommation électrique max.)	37 W
Récepteur CRMX	Non
Port Bluetooth BTB	Intégré
Protocoles sans fil	UHF, Bluetooth, Wifi
Portée sans fil	UHF jusqu'à 300 m / 330 vds Bluetooth jusqu'à 3 m / 3,3 vds
Matériau du boîtier	Métal et polymère
Indice IP	IP 20
Température de fonctionnement ambiante	0 - 40 °C / 32 - 104 °F
Poids à vide	292 kg / 6,44 lbs
Poids avec (à hx BP7 et tx BP7)	3,87 kg / 8,53 lbs
Dimensions L x l x p (mm)	385 mm x 270 mm x 1247 mm / 15 1/2" x 10 3/4" x 49"